

JBL ON TIME™ 200iD

AM/FM RADIO AND SPEAKER DOCK FOR iPod



USER GUIDE

English.....	2
Français	16
Deutsch.....	30
Italiano	44
Español	58
Nederlands.....	72
한글	86
Dansk	100
Japanese.....	114
中文.....	128
Русский.....	142
Svenska	156
Suomi	170
Norsk.....	184



BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

VÓÓR GEBRUIK DE VOLGENDE VOORZORGSMAATREGELEN NEMEN:

- Lees deze instructies aandachtig door en houd u aan alle aanwijzingen. Bewaar ze om later nog eens te raadplegen.
- Gebruik dit apparaat niet in de nabijheid van water.
- Uitsluitend reinigen met een zachte, droge doek.
- Blokkeer de ventilatieopeningen niet; laat minimaal 10 mm rond het hele apparaat vrij voor voldoende ventilatie.
- Plaats geen open vuur zoals brandende kaarsen op of dichtbij het apparaat.
- Lever gebruikte batterijen in op de daartoe aangewezen plaats.
- Het apparaat is gemaakt voor gebruik in een gematigd klimaat.
- Houd het apparaat uit de nabijheid van warmtebronnen, zoals radiatoren, warmteroosters, kachels en andere apparaten (met inbegrip van versterkers) die warmte afgeven.
- Zorg dat er niet op het netsnoer kan worden getrapt en de kabel niet wordt afgeknelde, in het bijzonder bij de stekkers, stopcontacten en op het punt waar de kabels uit het apparaat komen.
- Gebruik uitsluitend toebehoren die door de fabrikant zijn goedgekeurd.
- Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact tijdens onweer of wanneer het voor langere tijd niet zal worden gebruikt.
- Laat onderhoud over aan een gekwalificeerde technicus. Onderhoud is vereist wanneer het apparaat op een of andere manier is beschadigd, bijv. wanneer het netsnoer of de stekker is beschadigd, er vloeistof in terecht is gekomen, een voorwerp in het apparaat is gevallen, het apparaat aan regen of vocht blootgesteld is geweest, het apparaat niet normaal werkt of wanneer het is gevallen.
- De netstekker van de lichtnetadapter dient volledig uit het stopcontact te worden verwijderd om het apparaat volledig van het lichtnet te scheiden.
- Zorg dat de netstekker tijdens gebruik altijd bereikbaar is.
- Op de onderzijde van het apparaat bevindt zich belangrijke informatie.
- De batterij niet blootstellen aan extreme warmte van zonlicht, vuur en dergelijke.
- Het apparaat en de lichtnetadapter niet blootstellen aan druppels en spatten. Plaats met vloeistoffen gevulde voorwerpen, zoals vazen, niet op het apparaat of de lichtnetadapter.
- DE KAP OF ACHTERZIJDE NIET VERWIJDEREN OM DE KANS OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VOORKOMEN. ER BEVINDEN ZICH DOOR DE GEBRUIKER TE ONDERHOUDEN ONDERDELEN IN HET APPARAAT. LAAT ONDERHOUD OVER AAN EEN GEKVALIFICEERDE TECHNICUS VAN DE HARMAN CONSUMER GROUP INC.
- De roosters nooit verwijderen om onderhoud aan het luidsprekersysteem uit te voeren. Het luidsprekersysteem bevat geen door de gebruiker te onderhouden onderdelen.

BELANGRIJKE OPMERKING VOOR ALLE ELEKTRONISCHE PRODUCTEN:

Het is een goede gewoonte het apparaat uit te schakelen voordat iets aan de verbindingen van hoofdtelefoon, bronnen wordt gewijzigd. Dit verlengt de levensduur van uw apparaat en draagt bij aan de bescherming tegen statische elektriciteit en het voorkomt mogelijke schade.

 <p>DE BLIKSEM- SCHICHT IN DE BEWAARENDRIEGHOEK GEEFT AAN DAT ER ZICH BINNEN IN HET PRODUCT BEWAARLIJKE SPANNINGEN BEVINDEN.</p>	<p>WAARSCHUWING</p> <p>Kans op elektrische schok - niet openen</p> <p>WAARSCHUWING: OM DE KANS OP EEN SCHOK TE VER- KLENNEN HET APPARAAT NIET OPENEN. ER BEVINDEN ZICH GEEN DOOR DE GEBRUIKER TE ONDERHOUDEN DELEN IN HET APPARAAT. LAAT SERVICE OVER AAN EEN GEKWALIFI- CEERDE TECHNICUS.</p>	 <p>HET UITROEPE- KEN IN DE BEVA- RENDRIEGHOEK GEEFT AAN DAT ER BIJ HET APPARAAT BELANGRIJKE AANWIJZINGEN ZIJN GEVOEGD.</p>
--	--	--

WAARSCHUWING: OM BRAND OF ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VOORKOMEN HET PRODUCT NIET BLOOTSTELLEN AAN REGEN OF VOCHT.

WAARSCHUWING: STEL HET APPARAAT NIET BLOOT AAN LEKKENDE VLOEISTOFFEN EN ZET GEEN VOORWERPEN MET VLOEISTOF ZOALS VAZEN OP HET APPARAAT.

BELANGRIJK:

DE JUISTE ADAPTER DIEN'T TE WORDEN GEÏNSTALLEERD VOORDAT UW iPod IN HET JBL APPARAAT WORDT GEPLAATST. ZORGE ERVOOR DAT DE AANSLUITING VAN DE iPod IN LIJN IS MET DE CONNECTOR VAN DE JBL BIJ HET INZETTEN VAN UW iPod. DOET U DAT NIET DAN KAN DIT PERMANENTE SCHADE TOEBRENGEN AAN DE CONNECTOR VAN DE iPod WAARDOOR DEZE ONBRUIKBAAR KAN WORDEN.

JBL ON TIME™ 200iD

Het JBL On Time™ 200iD hoogwaardige luidspreker basisstation en klokradio van JBL zal de wijze waarop u naar de radio luistert, uw iPod gebruikt en 's morgens wakker wordt totaal veranderen.

Het JBL On Time™ 200iD systeem is een ware revolutie in de tijd. Zo kunt u zich laten wekken met uw favoriete zender op uw iPod, zonder zoemers of slechte radio-ontvangst. Deze compacte tijdmachine en muziekcenter produceert wanneer hij wordt aangesloten op een iPod, MP3-speler of andere muziekbron een helder en krachtig geluid en biedt allerlei tijd- en radiofuncties zoals wekken. Het apparaat is de eerste tijdmachine ter wereld die intuïtief is te bedienen en gemakkelijker dan ooit te navigeren.

Het JBL On Time 200iD luidspreker basisstation kan de iPod volledig navigeren via de IR afstandsbediening. U kunt zich niet alleen met uw favoriete radiozender of iPod muziek laten wekken, maar dankzij de meervoudige wekkerinstelling kunnen maximaal zeven tijden voor "Hem" en voor "Haar" worden ingesteld op elke gewenste dag of frequentie.

ONEPOINT ONTWERP

De OnePoint iPod aansluitingen zorgen voor de verbinding met uw computer. Sluit de standaard Apple iPod kabel aan op de achterzijde van de JBL On Time 200iD en telkens wanneer u uw iPod in het basisstation zet beschikt u over een verbinding om te synchroniseren.

ALTIJD PARAAT

Het JBL On Time 200iD luidspreker basisstation laadt uw iPod, ook wanneer deze niet met de computer is verbonden of het systeem is uitgeschakeld. Het geheugen van het systeem is beveiligd met een batterij. Ook wanneer de netspanning wegvalt, zal de wekfunctie blijven werken.

COE (COMPUTER GEOPTIMALISEERDE EQUALIZATION)

De equalizer van het JBL On Time 200iD systeem met door de computer geoptimaliseerd en levert een rijk en compleet klankbeeld.

OCT (GEOPTIMALISEERDE COMPRESSIE TECHNIEK)

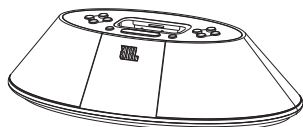
Het JBL On Time 200iD radio en luidspreker basisstation maakt gebruik van een eigen compressietechniek voor een heldere en nauwkeurige weergave, ook op luid niveau.

DISPLAY

Een grote inwendig verlichte LCD maakt aflezen en werken met menu's gemakkelijk. De automatische dimmer stelt de juiste helderheid voor elke denkbare omgeving in.

UITPAKKEN VAN DE JBL ON TIME™ 200iD

Pak uw luidsprekersysteem voorzichtig uit en kijk of alle onderdelen aanwezig zijn:



JBL On Time™ 200iD



Adapters voor iPod



IR Afstandsbediening



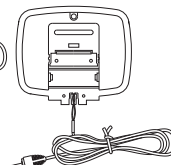
Lichtnetadapter



FM-antenne



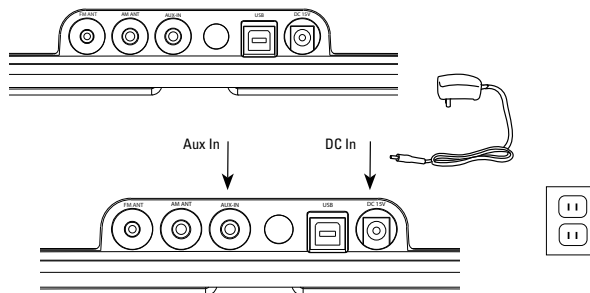
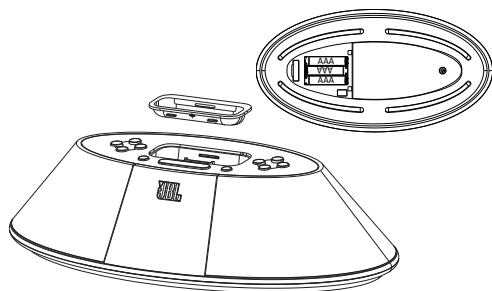
Audiokabel



MG-antenne

BEKNOPTE AANWIJZINGEN

- Kies de juiste adapter voor de iPod en plaats die in het basisstation.
- Zet drie AAA batterijen in het batterijvak in de onderzijde van het apparaat voor beveiliging van het geheugen.
- Sluit de kamerantenne MG-antenne aan voor een betere ontvangst.
- Rol de FM-antenne uit; leg de draad recht voor optimale ontvangst.
- Verbind de lichtnetadapter met de aansluiting "DC IN" en steek de adapter in het stopcontact.
- Wordt een extra audiobron gebruikt, verbind deze dan met AUX IN.

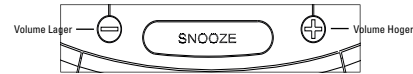
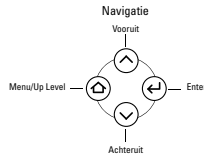
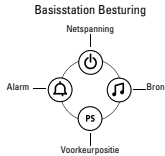


BEDIENINGSORGANEN

Klok Gelijkzetten

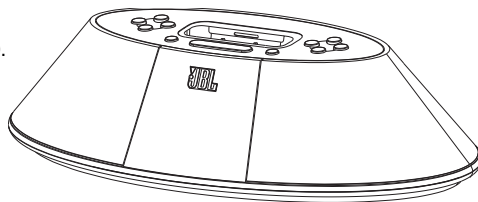
1. Druk op Menu/Up Level (menu/omhoog) om het hoofdmenu op te roepen (het kan nodig zijn meermaals in te drukken, afhankelijk van waar u zich in de menu's bevindt).
2. Ga met \wedge/\vee naar 'Clock' om dat te markeren. Druk op Enter om te bevestigen.
3. Markeer met \wedge/\vee het 12-uurs of 24-uurs formaat. Druk op Enter om te bevestigen.
4. Gebruik \wedge/\vee om de uren in te stellen. Druk op Enter om te bevestigen. Het kader voor de minuten licht nu op.
5. Gebruik \wedge/\vee om de minuten in te stellen. Druk op Enter om te bevestigen. Het kader voor AM/PM (voormiddag/namiddag) licht nu op.
6. Gebruik \wedge/\vee om de dag van de week in te stellen. Druk op Enter om te bevestigen. De klok is nu gelijk gezet!

Opmerking: wanneer u tijdens het gelijkzetten van de klok gedurende twee seconden geen gegeven invoert, keert de display terug naar het Now Playing (nu actueel) menu. Druk op Enter, \wedge/\vee of Menu/Up Level om naar de instelling terug te keren.



Muziek Weergeven

1. Druk op Source (bron) om de gewenste bron te kiezen (iPod, MG, FM, AUX).
2. Druk op "+" om het volume te verhogen.
3. Druk op "-" om het volume te verlagen.



Talen/Regio

1. Druk op Menu/Up Level in een menu om naar het Hoofdmenu te gaan.
2. Ga met \wedge/\vee naar Region (regio) en druk op Enter.
3. Ga met \wedge/\vee naar Language (taal) en druk op Enter.
4. Kies met \wedge/\vee de gewenste taal en het type radio-ontvangst. Druk op Enter.

Radio Afstemmen

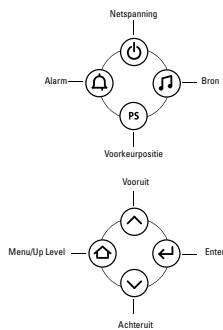
1. Wanneer MG of FM al is gekozen en speelt, druk dan op \wedge/\vee om af te stemmen; houd een van beide toetsen even vast en laat deze los om naar de volgende zender te gaan.
2. Druk op Source (bron) tot FM of MG is gekozen.
3. Stem af op de gewenste zender met \wedge/\vee . Houd een van beide even vast en laat weer los om naar de volgende zender te gaan.

Instellen Voorkeursopties

1. Tijdens het luisteren naar MG/FM radio drukt u op Preset en houdt deze 2 seconden vast. Het Radio Preset menu verschijnt.
2. Met \wedge/\vee kiest u een positie om de zender op te slaan. Druk op Enter om te bevestigen. De zender is nu opgeslagen.

Voorkeursoptie Kiezen voor Beluisteren

1. Druk eenmaal op Preset in een willekeurig menu om een lijst van de voorkeursopties op te roepen.
2. Gebruik \wedge/\vee om een voorkeursoptie te markeren. Druk op Enter om te bevestigen en de gekozen positie wordt geactiveerd.



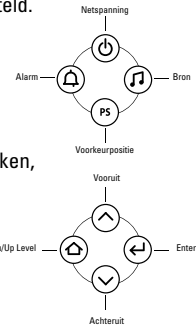
BEDIENINGSORGANEN (VERVOLG)

Wekken Instelling†

1. Druk op Menu/Up Level in een menu om naar het Hoofdmenu te gaan (het kan nodig zijn meermaals in te drukken, afhankelijk van waar u zich in de menu's bevindt).
2. Ga met \wedge/\vee naar Alarm. Druk op Enter om verder te gaan; of druk op Alarm om direct naar het Wekker menu te gaan.
3. Ga met \wedge/\vee naar een vrije wekkerpositie om in te stellen. Druk op Enter om te bevestigen. Het vakje voor de uren wordt gemarkeerd.
4. Gebruik \wedge/\vee om de uren in te stellen. Druk op Enter om te bevestigen. Het kader voor de minuten licht nu op.
5. Gebruik \wedge/\vee om de minuten in te stellen. Druk op Enter om te bevestigen. Het vakje AM/PM wordt nu gemarkeerd.
6. Gebruik \wedge/\vee om AM/PM in te stellen. Druk op Enter om te bevestigen.
7. Gebruik \wedge/\vee om de dag van de week in te stellen, Weekdays (weekdagen), Weekends (weekeinde), Everyday (dagelijks) of One-Time (eenmalig). Druk op Enter om te bevestigen.
8. Gebruik \wedge/\vee om de bron voor de wekker te kiezen. Druk op Enter om te bevestigen. De wekfunctie is nu ingesteld.

Opmerking: wanneer u tijdens het gelijkzetten van de klok gedurende twee seconden geen gegeven invoert, keert de display terug naar het Now Playing (nu actueel) menu. Druk op Enter, \wedge/\vee of Menu/Up Level om naar de instelling terug te keren.

† Gebruik dezelfde procedure om een al ingestelde wekfunctie te wijzigen.



In- en Uitschakelen Wekker

1. Druk op Menu/Up Level in een menu om naar het Hoofdmenu te gaan (het kan nodig zijn meermaals in te drukken, afhankelijk van waar u zich in de menu's bevindt).
2. Ga met \wedge/\vee naar Alarm. Druk op Enter om verder te gaan; of druk op Alarm om direct naar het Wekker menu te gaan.
3. Ga met \wedge/\vee naar Alarm (wekker). Druk op Alarm om de wekker in- of uit te schakelen. Links verschijnt een symbool wanneer het alarm is ingeschakeld en het gaat af op de ingestelde tijd.

Wekken met de iPod

1. Ga te werk als onder "In- en Uitschakelen Wekker" en kies "iPod" als bron.
2. Op de iPod kiest u de muziek waarmee u zich wilt laten wekken en u drukt op Play (weergave).
3. Stel het volume op de JBL On Time™ 200iD in.
4. Zet uw iPod in de sluimerstand door Play/Pauze (oudere iPod's kunnen afwijken).
5. Het JBL On Time 200iD systeem kan nu met de netschakelaar (Power) in de sluimerfunctie worden gezet.

Opmerking: wanneer u het laatste nummer op de iPod kiest, is het verstandig de iPod in de herhaalfunctie (repeat) te zetten zodat de iPod na het laatste door blijft spelen.

Contrast/Helderheid Beeldscherm

1. Druk op Menu/Up Level in een menu om naar het Hoofdmenu te gaan.
2. Ga met \wedge/\vee naar Display en druk op Enter.
3. Ga met \wedge/\vee naar Brightness (helderheid) of Contrast (contrast). Druk op Enter.
4. Stel in met \wedge/\vee .

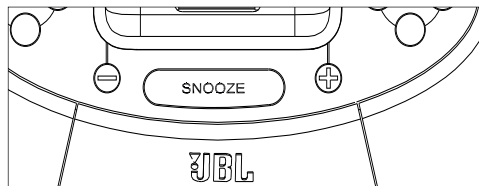
Opmerking: om de helderheid op automatisch (Auto) te zetten, drukt u op \vee tot Auto wordt gemarkeerd.

Sluimerfunctie



















1. Druk op Menu/Up Level in een menu om naar het Hoofdmenu te gaan.
2. Ga met \wedge/\vee naar Sleep (sluimer) en druk op Enter.
3. Ga met \wedge/\vee naar Minutes (minuten), stel de minuten in en druk op Enter.
4. De sluimerfunctie start en wanneer de timer op nul komt wordt het apparaat uitgeschakeld.

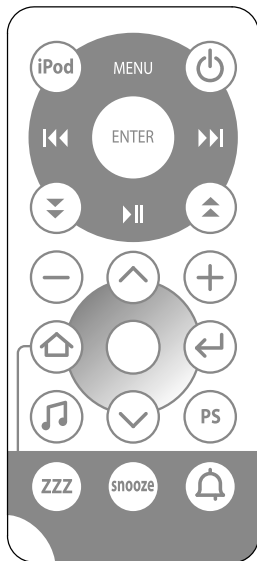
Herhaalfunctie wekker (Snooze)

1. Druk Snooze in en houd deze 3 seconden vast tot het Set Snooze Timer menu verschijnt.
2. Ga met \wedge/\vee naar Minutes (minuten), stel de minuten in en druk op Enter.
3. De Snooze functie gebruikt deze waarde zodra de functie wordt geactiveerd.

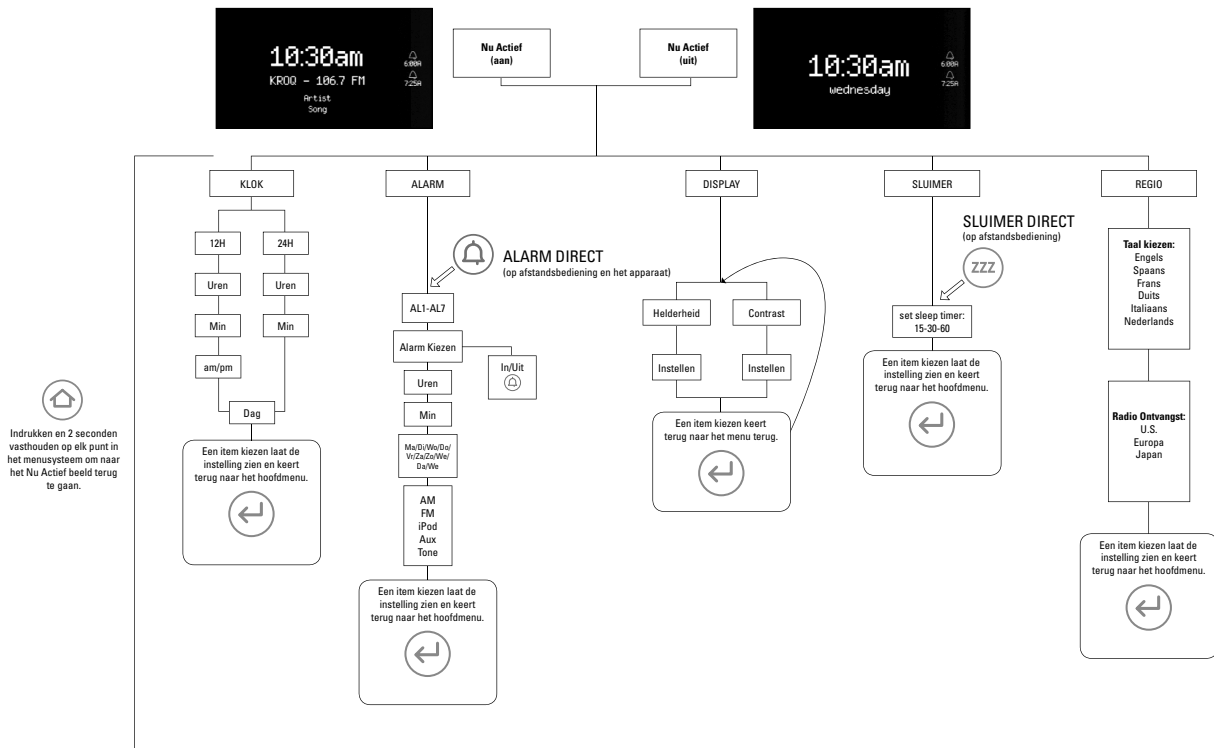


NAVIGEREN OP AFSTAND

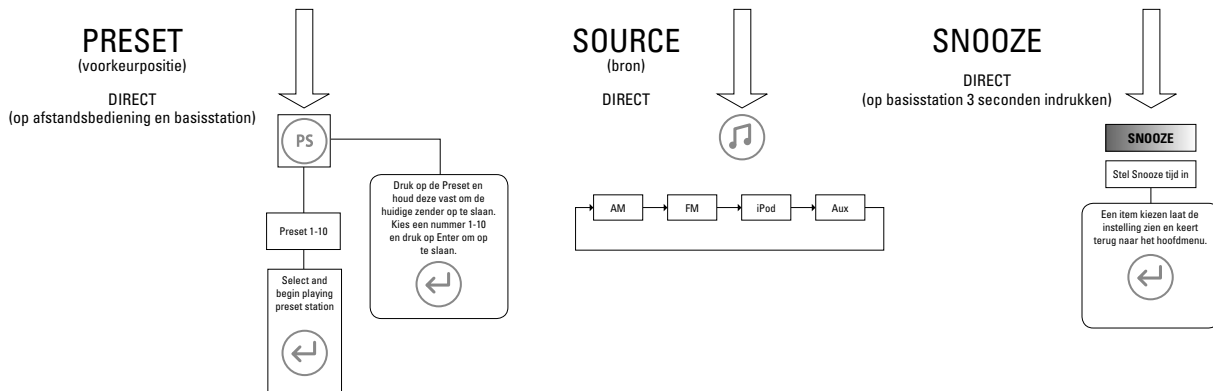
Toets	Functie
	Schakel de netspanning in en uit. Deze toets is altijd actief.
	Slaat de actieve toets op. Eén keer indrukken roept het preset menu op vanuit elk ander menu. Herhaald indrukken om door de voorkeursposities (presets) te gaan. Indrukken en 2 seconden vasthouden bij het luisteren naar de radio om het Now Playing (nu actief) menu op te roepen en de huidige zender op te slaan.
	Volume omhoog. Het scherm laat nu het volume zien. Verhoogt het volume, schakelt de versterkers in als ze uitgeschakeld zijn. In de snooze functie (herhaald wekken) wordt deze functie opgeheven en worden de versterkers ingeschakeld. Schakelt na enige tijd automatisch terug naar het vorige menu.
	Volume omlaag. In de Snooze functie, geen actie. Niet in de Snooze functie en met ingeschakelde versterkers, laat het scherm het volume zien en het volume wordt lager. Schakelt na enige tijd automatisch terug naar het vorige menu. Schakelt de uitgeschakelde versterker niet in.
	Enter of bevestiging van een keuze. Bevestigt de keuze Bevestigt de keuze in elk menu van de JBL On Time™ 200iD. Wanneer het Now Playing (nu actief) menu in beeld staat, wordt teruggegaan naar het laatst gebruikte menu.
	Scroll Up/Tune Up (Scrollen/Afstemmen Omhoog). Verplaatst de markering in elk JBL On Time 200iD menu naar boven. Verhoogt de waarde bij het instellen van de klok (uren en minuten) en de Snooze Timer (repeteerwekker). In de radiofunctie wordt de afgestemde frequentie verhoogd. Vasthouden om te zoeken.
	Scroll Down/Tune Down (Scrollen/Afstemmen Omlaag). Verplaatst de markering in elk JBL On Time 200iD menu naar beneden. Verlaagt de waarde bij het instellen van de klok (uren en minuten) en de Snooze Timer (repeteerwekker). In de radiofunctie wordt de afgestemde frequentie verlaagd. Vasthouden om te zoeken.
	Menu of Up Level (menu, niveau omhoog). Staat het Now Playing (nu actief) menu in beeld, dan gaat u naar het hoofdmenu. Bent u in de instelmenu's dan gaat het systeem één niveau of menu terug. Twee seconden vasthouden om naar het Now Playing menu terug te keren.
	Alarm direct. Gaat direct naar de wekkerinstelling van het menusysteem en deze toets is in elk menu actief. Wanneer het alarmsignaal afgaat, schakelt u het met deze toets uit. Bij het bekijken van de instellingen schakelt u hiermee ook een alarminstelling in of uit.
	Snooze en Snooze Timer direct. Activeert Snooze zodra de wekker afgaat. Indrukken en 2 seconden vasthouden om de Snooze Timer instelling op te roepen.
	Schakelt de JBL On Time 200iD naar de iPod.
	Stuurt een Scroll Down bevel naar de iPod navigatie. Werkt alleen op de iPod navigatie.
	Stuurt een Scroll Up bevel naar de iPod navigatie. Werkt alleen op de pos navigatie.
	Schakelt naar de volgende bron: MG → FM → iPod → AUX.
	Eénmaal indrukken voor het activeren van de sluimerfunctie die terugelt van de eerder gemaakte instelling. Indrukken en 2 seconden vasthouden om het sluimermenu op te roepen. Is identiek aan bediening op het basisstation.
	Volgende nummer alleen bij iPod navigatie. Heeft geen invloed op de JBL On Time 200iD menu's of functies.
	Voorgaande nummer alleen bij iPod navigatie. Heeft geen invloed op de JBL On Time 200iD menu's of functies.
ENTER	Enter/Kies alleen in iPod navigatie. Heeft geen invloed op de JBL On Time 200iD menu's of functies. Dezelfde functie als de centrale toets op de iPod.
MENU	Menu/Up Level alleen in iPod navigatie. Heeft geen invloed op de JBL On Time 200iD menu's of functies. Dezelfde functie als de centrale toets op de iPod.
	Play/Pauze/Mute (weergave/pauze/muting). Wanneer de iPod de actieve bron is, schakelt één keer indrukken tussen Weergave en Pauze. Bij MG, FM of AUX schakelt één keer indrukken het geluid via de JBL On Time 200iD uit.



JBL ON TIME™ 200iD MENU STRUCTUUR



JBL ON TIME™ 200iD MENU STRUCTUUR (VERVOLG)



TECHNISCHE GEGEVENS

JBL ON TIME™ 200ID

Frequentiebereik: 70 Hz – 20 kHz

Opgenomen Vermogen: 30 watt maximum

JBL On Time™ 200ID luidsprekers: Phoenix SE 45 mm (1-3/4") en 2 x (breedband) per kanaal

Vermogen: 2 x 6 watt

Ingangsimpedantie: >5 kohm

Signaal/Ruis-afstand: >80 dB

Ingangsgevoeligheid: 350 mV RMS voor nominaal vermogen

Lichtnetaansluiting (USA/Canada): 120 V – 60 Hz

Lichtnetaansluiting (Europe/VK): 220 – 230 V 50/60 Hz

Lichtnetaansluiting (Japan): 100 V – 50/60 Hz

Lichtnetaansluiting (Australië): 240 V – 50/60 Hz

UL/CUL/CE goedgekeurd

Afmetingen: 284 x 146 x 70 mm

(B x D x H): (11-3/16" x 5-3/4" x 2-3/4")

Gewicht: 0,8 kg (1,8 lb)

Batterij Afstandsbediening: CR 2025



VERWIJDERING: Werp dit product niet weg bij ongesorteerd huisvuil. Lever het in op de daarvoor aangegeven plaats voor verantwoorde verwerking.

BELANGRIJK: gebruik uitsluitend UM4/AAA/LR03 batterijen – géén oplaadbare!

PROBLEMEN

GELUIDSKWALITEIT

Symptoom	Mogelijke oorzaak	Oplossing	Opmerking
Geen geluid uit de JBL On Time™ 200ID	Geen netspanning	Controleer of het stopcontact spanning voert. Controleer of alle schakelaars op aan staan en dat ook de luidsprekers zijn ingeschakeld.	Werkt het beeldscherm? Zo niet, dan is er geen spanning op de JBL On Time 200ID. Probeer de aangegeven oplossingen.
	Verkeerde bron gekozen	Controleer of de juiste bron is gekozen; kies FM radio als bron. Draai het volume op en controleer het systeem met een bekende bron, zoals de iPod. Verbind de AUX IN kabel met de hoofdtelefoonuitgang van de iPod.	
Geen of zwak geluid van de MG/FM radio	Slechte ontvangst	Kies een andere positie van de JBL On Time 200ID tot de ontvangst verbetert.	Blijft het MG antennesignaal zwak, probeer dan een externe MG-antenne.
	Interferentie	Controleer de omgeving op mogelijke interferentie, rol overtollige kabel op.	
Slechts geluid uit één kanaal	iPod of audiokabel niet correct aangesloten	Controleer of de iPod of AUX IN kabel goed is aangesloten op de JBL On Time 200ID.	Gebruikt u een verlengkabel of een andere kabel, zorg dan dat het een 3,5 mm minijack stereo mannetje/mannetje kabel is.
Vervorming (statisch, kraken of ruis)	Interferentie van een monitor, gsm of andere zender	Schakel de monitor uit om te zien of de ruis verdwijnt. Leg de kabels van de JBL On Time 200ID verder van de monitor.	
	JBL On Time 200ID overstuurd door een bron met versterker	Controleer of het apparaat op een geschikte bron is aangesloten. Controleer of alle kabels correct op de aansluitingen zitten.	
	Volume staat te hoog	Controleer het volume van de bron; sommige bronnen geven vervorming wanneer het volume op maximum staat.	
Teveel bas en hoog	Controleer EQ instelling op de iPod of bron	Wij raden u aan de EQ van de bron uit te schakelen of op Recht.	
JBL On Time 200ID geeft een brommend geluid	Ingangskabel niet correct aangesloten	Controleer deingangskabel.	
Luidsprekersysteem heeft last van radio interferentie of vangt een radiozender op	Ingangskabel pikt interferentie op	Rol de overtollige lengte van de kabel op en maak deze zo kort als mogelijk. Schaf een ferrietkraal aan en breng deze aan over deingangskabel; verkrijgbaar bij uw plaatselijke elektronicawinkel.	

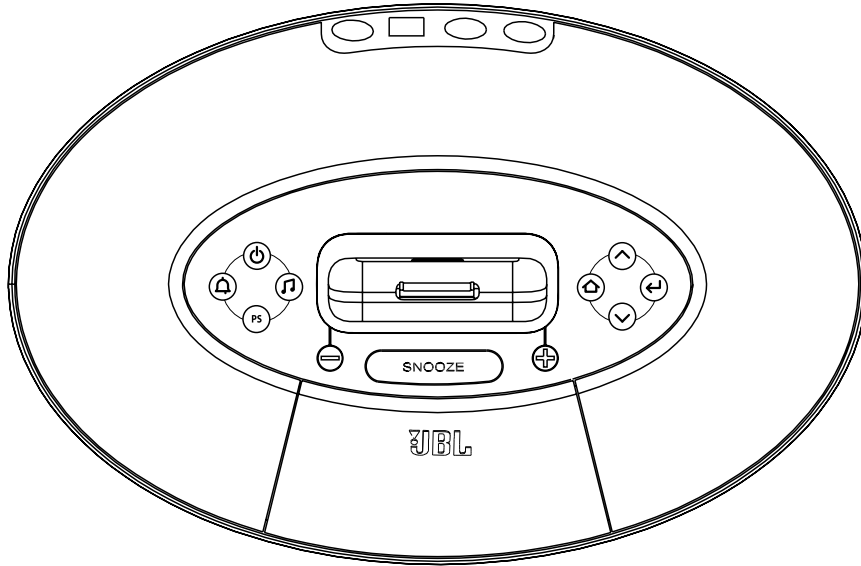
PROBLEMEN

OPLADEN EN SYNCHRONISEREN

Symptoom	Mogelijke oorzaak	Oplossing	Opmerking
iPod wordt niet opgeladen.	Verkeerde adapter gebruikt. De iPod maakt niet goed contact met het basisstation.	Controleer of wel de juiste adapter is gebruikt voor uw specifieke iPod type. Controleer of de iPod wel correct in uw basisstation staat.	
De iPod wordt door de computer niet herkend wanneer deze op de JBL On Time™ 200iD wordt gezet of er is een fout in de data overdracht.	Anderе toebehoren hebben mogelijk een conflict met de USB het signaal. De USB poort levert niet voldoende vermogen.	Make sure you do not have the JBL On Time 200iD unit connected to a USB hub; connect the unit directly into the computer's USB port. Probeer de USB kabel op een andere poort op de achterzijde van de computer.	

KLOK GELIJKZETTEN EN GEHEUGEN

Symptoom	Mogelijke oorzaak	Oplossing	Opmerking
Klok loopt niet gelijk	Niet volledig ingesteld.	Volg vooral de klokinstellingen tot het einde. Een bevestigingsmenu verschijnt wanneer de instelling is voltooid.	
De JBL On Time 200iD onthoudt de geheugen instellingen niet wanneer er geen spanning is of wanneer het apparaat niet is aangesloten.	Geen batterijen ingelegd. Batterijen uitgeput.	Vergeet niet drie AAA batterijen in te leggen in de onderzijde van de JBL On Time 200iD. Wanneer er batterijen zijn ingezet, vergeet dan niet ze te vervangen wanneer ze uitgeput zijn.	



JBL is a trademark of Harman International Industries, Incorporated, registered in the United States and/or other countries.
JBL On Time is a trademark of Harman International Industries, Incorporated.

iPod, Apple and iTunes are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. "Made for iPod" means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

JBL est une marque commerciale de Harman International Industries, Incorporated, déposée aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
JBL On Time est une marque commerciale de Harman International Industries, Incorporated.

iPod, Apple et iTunes sont des marques commerciales de Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. « Made for iPod » signifie que le dispositif électronique a été spécialement conçu pour se connecter à l'iPod et qu'il est certifié par le développeur comme conforme aux normes de performance Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de ce dispositif ou de sa conformité avec les normes de sécurité ou réglementaires.

Harman Consumer Group, Inc.

8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA
516.255.4525 (USA only)

www.jbl.com

© 2008 Harman International Industries, Incorporated. All rights reserved. Tous droits réservés.
Document Number: 950-0232-001 REV. C

H A Harman International Company

The JBL logo is displayed in white, bold, sans-serif capital letters on a black rectangular background. The letters are closely spaced, with the 'J' and 'B' being particularly prominent.

®